

E  
Distr.  
GENERAL

E/CN.3/1995/11  
27 September 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي  
والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية  
الدورة الثامنة والعشرون  
٢٧ شباط/فبراير - ٢ آذار/مارس ١٩٩٥  
البند ١٧ من جدول الأعمال المؤقت\*

التنسيق والتكميل بين البرامج الاقتصادية الدولية

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيط طبي هذا، إلى اللجنة الاقتصادية، تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاقتصادية، التابعة للجنة التنسيق الإدارية، عن دورتها الثامنة والعشرين (روما، ٨ - ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤). ويحال التقرير إلى اللجنة بناء على طلب من الفريق العامل المعنى بالبرامج الاقتصادية الدولية والتنسيق الاقتصادي الدولي، التابع للجنة الاقتصادية، في دورته السادسة عشرة (جنيف، ١٢ - ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣) (E/CN.3/1994/2)، الفقرة (٤٩).

المرفق

تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية التابعة  
للجنة التنسيق الإدارية عن دورتها الثامنة والعشرين  
(روما، ٨ - ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤)

المحتوياتالفرقارات الصفحة

٣	١	مقدمة
٤	٢	أولاً - المسائل المطروحة على اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية، لتأييدها أو الموافقة عليها
٥	٤١-٣	ثانياً - أعمال اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية
٥	١١-٣	ألف - المسائل التي نظر فيها المكتب في اجتماعه المعقود في ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤
٧	٢٦-١٢	باء - المسائل المتصلة بأعمال فرق العمل
١٢	٢٨-٢٧	جيم - مسائل التنسيق على الصعيد الإقليمي
١٢	٢٤-٢٩	DAL - تحسين أدوات التنسيق
١٤	٣٥	هاء - الأعمال التحضيرية للدورة الثامنة والعشرين للجنة الاحصائية
١٤	٣٦	واو - مقترنات لإنشاء نظام لرصد تنفيذ التصنيفات الموصى بها في البلدان
١٥	٣٧	زاي - تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاسقاطات الديمografية
١٥	٣٨	حاء - احصاءات الهجرة الدولية
١٥	٣٩	طا - الذكرى السنوية الخمسون لبدء العمل الاحصائي في منظومة الأمم المتحدة
١٦	٤٢-٤٠	ياء - مسائل أخرى
١٦	٤٤-٤٣	كاف - ممارسات الإبلاغ والاعراب عن الشكر
<u>الفرقارات</u>		
١٨	.....	الأول - جدول الأعمال
٢٠	.....	الثاني - قائمة المشتركين

## مقدمة

١ - عقدت اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية، التابعة للجنة التنسيق الإدارية، دورتها الثامنة والعشرين في روما في الفترة من ٨ إلى ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤. ويرد جدول الأعمال في المرفق الأول؛ وقائمة المشتركين في المرفق الثاني.

### أولاً - المسائل المطروحة على اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية، لتأييدها أو الموافقة عليها

٢ - يوجه انتباه اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية إلى القضايا الخمس التالية:

(أ) قررت اللجنة الفرعية "١" أن ينشأ المكتب على أساس دائم لا على أساس تجريبي؛ "٢" أن يكون المكتب من أربع منظمات، على النحو الذي سبق للجنة الفرعية تحديده؛ "٣" أن تكون فترة ولاية الأعضاء، من حيث المبدأ، سنتين، باستثناء الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة، التي تكون، بوصفها الأمانة، عضواً بصفة مستمرة؛ "٤" أن تكون العضوية موزعة زمنياً، حيث ينتخب عضوان في سنة وعضو في السنة التالية، تحقيقاً للاستمرار.

(ب) قررت اللجنة الفرعية أن يعمل رئيس اللجنة الفرعية لمدة سنتين وأن يكون مؤهلاً لعادة انتخابه.

(ج) قررت اللجنة الفرعية استخدام تصنيف لجنة التنسيق الإدارية الحالي لبرامج الأنشطة الإحصائية (مع تغيير عبارة "دور المرأة" إلى عبارة "مركز المرأة") لأغراض أدوات التنسيق المراد الخروج بها خلال عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥ (انظر الفقرة ٢٩ أدناه). وفي الوقت نفسه، لاحظت اللجنة الفرعية أنه يمكن تحسين التصنيف من حيث التفاصيل والوضوح. وطرح عدد من الاقتراحات المحددة. وقررت اللجنة الفرعية استعراض التصنيف مرة أخرى في دورتها لعام ١٩٩٥. وطلبت من الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة التقدم بمقترنات بناءً على مشاورات تجرى مع أعضاء اللجنة الفرعية.

(د) لاحظت اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية أنه من المقرر أن تجتمع اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاستطارات الديمografية في نيويورك في الفترة من ٢٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤. ولاحظت جدول الأعمال المقترن وخطط العمل المقترنة. وستنظر رسميًا اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية في دورتها في عام ١٩٩٥ في تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاستطارات الديمografية، إلا أن اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية وافقت على أن يتناول المكتب التقرير في أول فرصة تسع له:

(ه) رأت اللجنة الفرعية أنه من الأهمية أن تحدد مواعيد اجتماعاتها، قدر الامكان، تلو الاجتماعات الرئيسية الأخرى التي يحتمل أن يحضرها أعضاؤها. إلا أنه لا ينفي وضع قاعدة محددة نظراً للتغير الأحوال بمدّور الوقت. كما يتبعين أن يؤخذ في الاعتبار توافر تقديم التقارير والقيود المتعلقة بذلك من حيث المهام التي يتوجّب انجازها لمختلف المجتمعات من سنة إلى أخرى. ورثي من الأهمية أيضاً الاستمرار في محاولة تحديد مواعيد اجتماعات الهيئات التابعة، مثل اجتماعات فرق العمل واللجان التوجيهية، لتكون قرب وقت انعقاد اجتماعات اللجنة الفرعية. وأوصت اللجنة الفرعية بأن تعقد دورتها التاسعة والعشرين في جنيف لمدة ثلاثة أيام، مباشرة قبل انعقاد الدورة الثامنة عشرة للفريق العامل المعنى بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي، في أيلول/سبتمبر<sup>(١)</sup> ١٩٩٥ واتفق على أن يكون جدول الأعمال المؤقت كما يلي، رهنًا بقيام المكتب باستعراضه ووضعه في صيغته النهائية:

- ١ - المسائل المتعلقة بأعمال فرق العمل.
- ٢ - مسائل التنسيق على الصعيد الإقليمي.
- ٣ - تحسين أدوات التنسيق.
- ٤ - انتخاب الرئيس وهيئة المكتب.
- ٥ - احتياجات وحدات التحليل والسياسات بالمنظمات الدولية من الإحصاءات، والإحصاءات التي تنتجها تلك المنظمات.
- ٦ - متابعة الدورة الثامنة والعشرين للجنة الإحصائية.
- ٧ - تنسيق البرامج الإحصائية الجارية.
- ٨ - تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاسقاطات الديمografie.
- ٩ - رصد تنفيذ التصنيفات والمعايير الموسى بها في البلدان.
- ١٠ - دمج عمل الأفرقة المخصصة في الأعمال الدولية المتعلقة بالتطوير الإحصائي.
- ١١ - التعاون التقني الثنائي في مجال الإحصاءات.

## ثانيا - أعمال اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية

ألف - المسائل التي نظر فيها المكتب في اجتماعه  
المعقود في ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤

### ١ - تغيير سنة الأساس للإحصاءات

٣ - وافقت اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية، التابعة للجنة التنسيق الادارية، على تغيير سنة الأساس عموما في المجموعة الاحصائية الدولية لتصبح ١٩٩٠. ومن شأن ذلك أن يستلزم، في حالات كثيرة، استخدام الأوزان المرجحة لسنة ١٩٩٠ وأن يستلزم، في حالات أخرى، استناد المجموعة إلى سنة ١٩٩٠ المرجعية. ولاحظت اللجنة الفرعية أنه سيؤخذ في بعض مجالات الإحصاءات أو في بعض المناطق بسنة أساس مختلفة عن عام ١٩٩٠ بسبب الأحوال التقنية الخاصة السائدة فيها. أما المنظمات فستأخذ بسنة الأساس الجديدة في أقرب وقت ممكن؛ فقد قام بعضها بذلك بالفعل وهناك عدة منظمات أخرى في سبيلها إلى اجراء التغيير خلال عام ١٩٩٤.

### ٢ - احتياجات وحدات التحليل والسياسات بالمنظمات الدولية من الإحصاءات، والاحصاءات التي تنتجهما تلك المنظمات

٤ - وافقت اللجنة الفرعية على أن المسألة ذات أهمية، وإن لم تكن جديدة، وأن طلب الفريق العامل المعنى بالبرامج الاحصائية الدولية والتنسيق الاحصائي الدولي يتطلب استجابة مدروسة. إذ توفر لدى معظم المنظمات آليات لتنسيق الطلبات المقدمة للحصول على إحصاءات من مختلف أجزاء تنظيماتها. وتؤدي النظم مهامها إلا أنها قد لا تغطي جميع جوانب جمع البيانات. فكل منظمة مختلفة عن الأخرى وتواجه ظروفًا مختلفة.

٥ - وطلبت اللجنة الفرعية إلى الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة أن تعد مذكرة عن الآليات التي بدأت عملها في المنظمات الدولية على مدى السنوات الأخيرة لتنسيق الطلبات المخصصة الموجهة إلى البلدان من الوحدات غير الاحصائية في المنظمات الدولية. وينبغي أن تعكس المذكرة المعلومات المقدمة من الأعضاء في اللجنة الفرعية خلال الدورة كما يتبين استكمالها، إذا لزم ذلك، بأي معلومات إضافية قد تدعو الحاجة إليها، وهو ما ينبغي أن تطلب الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة. كما طلبت اللجنة الفرعية إلى صندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي صياغة مذكرات موجزة عن حالتها فيما يتصل بتنسيق جمع البيانات داخل تنظيماتها وبأي استمرار لأنشطة جمع البيانات بعد أن لا تصبح هناك حاجة محددة لتلك البيانات في مكتب السياسات الذي بادر بالطلب. وينبغي إعداد المذكرات لتقديمها إلى اللجنة الفرعية في دورتها لعام ١٩٩٥ وبعد ذلك إلى الفريق

العامل في عام ١٩٩٥ أيضاً. وينبغي دعوة أعضاء الفريق العامل والبلدان الأخرى إلى امداد المنظمات، لأغراض الاستقصاء، بمعلومات عن أي حالات محددة لطلبات تكون غير مشمولة بالتنسيق وأي حالة استمر فيها نشر بيانات (لا تكون هناك حاجة إليها).

### ٣ - تنسيق التعاون التقني الثاني في مجال الاحصاءات

٦ - لاحظت اللجنة الفرعية أن المساعدة الثانية لا تفتّأ تكتسب أهمية متزايدة. ولذلك تدعو الحاجة إلى تنسيق ذلك النشاط. ورأىت اللجنة الفرعية أنه من الأهمية توفر معلومات عن التعاون التقني الثاني في مجال الاحصاءات، لا سيما الأنشطة المتواقة، حتى يتسمى لها تحسين التنسيق بين أنشطة التعاون التقني المتعددة الأطراف والثانية. ولذلك المعلومات أهمية خاصة بالنسبة للجان الاقليمية إذا أريد لها أن تضطلع بمهامها الموسعة في مجال التنسيق. وأولى النظر لمختلف المصادر المحتملة للمعلومات، وهي البلدان المانحة والبلدان المستفيدة والمنسقون المقيمون للأمم المتحدة. كما أن المؤتمرات الاقليمية للإحصائيين تتيح فرصة لتحسين تدفق المعلومات.

٧ - وبالنظر إلى المصادر المتاحة والمشاكل التي ينطوي عليها الأمر عند الاستعانتة بكل منها، يتوفّر تأييد مشروط للاتصال، على أساس تجاريبي، بالبلدان المانحة الأعضاء في الفريق العامل من أجل (أ) تبيان ما إذا كانت المكاتب الإحصائية الوطنية في تلك البلدان تستطيع جمع معلومات من مختلف الجهات المقدمة للمساعدة في بلدانها؛ (ب) تبيان ما هي الخطوات التي تتّخذها لتنسيق المعونة؛ (ج) تقديم تقرير ثانية إلى اللجنة الفرعية لإجراء مزيد من الاستعراض. وطلبت اللجنة الفرعية أيضاً إلى منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي استقصاءً ما إذا كانت البيانات التي تجمعها عن المعونة الثانية من البلدان توفر، أو يمكن أن توفر، معلومات عن التعاون التقني في مجال الاحصاءات. وقررت اللجنة الفرعية العودة إلى هذا الموضوع في دورتها التالية.

### ٤ - عضوية مكتب اللجنة الفرعية ورئاستها

٨ - أيدت اللجنة الفرعية المقترنات المقدمة من المكتب وقررت (أ) أن ينشأ المكتب على أساس دائم لا على أساس تجاريبي؛ (ب) أن يتكون المكتب من أربع منظمات، على النحو الذي سبق لللجنة الفرعية تحديده؛ (ج) أن تكون فترة ولاية الأعضاء، من حيث المبدأ، سنتين، باستثناء الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة التي تكون عضويتها دائمة، بوصفها الأمانة؛ (د) أن يكون تغيير العضوية موزعاً زمنياً، حيث ينتخب عضوان في سنة وعضو في السنة التالية، تحقيقاً للاستمرارية؛ (هـ) أن يعمل رئيس اللجنة الفرعية لمدة سنتين وأن يكون مؤهلاً لعادة انتخابه؛ (و) أن ينتخب في عام ١٩٩٥ الرئيس والعضو الجديد في المكتب. كما أيدت اللجنة الفرعية من جديد مبدأ تقاسم المسؤولية وتناوب الرئاسة فيما بين المنظمات الأعضاء.

٥ - متابعة مناقشات اللجنة الفرعية خلال الفترة التي  
تتخلل دوراتها

- ٩ - أكدت اللجنة الفرعية ضرورة اشراك جميع أعضاء المكتب بنشاط في الأعمال التي تخلل الدورات.

٦ - مسائل عامة بشأن العلاقة بين اللجنة الفرعية  
والفريق العامل وبين فرق العمل

١٠ - أيدت اللجنة الفرعية رأي المكتب الداعي إلى أن تواصل اللجنة الفرعية استعراض أعمال كل من فرق العمل بوصفها عناصر رئيسية في الجهد الرامي إلى تحسين التنسيق، وأن تواصل إبلاغ الفريق العامل بأارائها. كما ينبغي اشراك اللجنة الفرعية في تحديد اختصاصات فرق العمل وخطط عملها. ووافقت اللجنة الفرعية على أهمية قيام فرق العمل بتقديم تقارير وافية إلى اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية التابعة للجنة التنسيق الادارية والى الفريق العامل واللجنة الاحصائية. إلا أن الأمر يستدعي توفر قدر من التبسيط من أجل تفادى الافراط في تقديم التقارير. واتفقت اللجنة الفرعية على أن التقارير المقدمة إلى الفريق العامل يمكن تفطيتها، على أفضل وجه، بما يلي: (أ) موجز استنتاجات اللجنة الفرعية؛ (ب) التقارير المكتوبة المقدمة من الجهات المنظمة لاجتماعات فرق العمل (فقط) في الحالات التي تثار فيها مسائل جديدة رئيسية؛ (ج) التقارير الشفوية التي تقدمها الجهات المنظمة للاجتماعات من أجل توفير معلومات حديثة وافية وقت انعقاد دورات الفريق العامل؛ (د) تقارير فرق العمل عن اجتماعاتها (كوثائق معلومات أساسية). ويمكن تفطية التقارير المقدمة إلى اللجنة الاحصائية بكل ما تقدم وبتقدير الفريق العامل عن نظره في أنشطة فرق العمل.

١١ - وقامت اللجنة الفرعية بتقييم حجم عمل المنظمات لدعم أعمال فرق العمل الثمانى، وخلصت إلى أنه من العسير النظر في إنشاء فرق عمل إضافية قبل انجاز أعمال بعض فرق العمل القائمة.

باء - المسائل المتعلقة بأعمال فرق العمل

١ - فرق العمل المعنية باحصاءات البيئة

١٢ - نوهت اللجنة الفرعية بالخطوات التي اتخذتها الجهة المنظمة للاجتماعات بفرض اعداد تقرير الى اللجنة الاحصائية عن خطط المنظمات فيما يتعلق بمسائل البيانات والمفاهيم والتعاريف، والتعاون التقني في مجال احصاءات البيئة، وبفرض عقد اجتماع في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤.

## ٢ - فرقة العمل المعنية باحصاءات التجارة

١٣ - لاحظت اللجنة الفرعية الأعمال الجارية التي تضطلع بها فرقة العمل، وبصفة خاصة تعاونها في إعداد وتقاسم التقديرات والأعمال التي أنجزتها بشأن التجارة في السلع العسكرية.

### ٣ - فرقة العمل المعنية باحصاءات الأسعار، بما في ذلك برنامج المقارنات الدولية

١٤ - أكدت اللجنة الفرعية من جديد قرار اللجنة الاحصائية القاضي بأن يكون الغرض الرئيسي من فرقة العمل هو الموامة بين الأعمال المتعلقة بالأرقام القياسية لأسعار المستهلكين.

١٥ - ولاحظت اللجنة الفرعية أن الأمر يستلزم توخي الحرص عند تقييم برنامج المقارنات الدولية، وأعرب عدد من الأعضاء عن تأييده لخطة البنك الدولي لتمويل توسيع نطاق شمول برنامج المقارنات الدولية، باستخدام نوع مختصر المعلومات. ولتحسين احصاءات الأسعار الأساسية في البلدان. وأبدى قدر من القلق ازاء امكانية مقارنة البيانات المستقاة باتباع النهج المختصر المعلومات بالبيانات المستقاة باتباع النهج الوفي لبرنامج المقارنات الدولية، وال الحاجة الى تعيين أوجه محدودية البيانات مما قد يؤثر على الوجوه التي يمكن أن تستخدم فيها. وطرحت أيضا النقطة الثالثة بأنه من الأهمية أن تشارك البلدان في جميع مراحل عملية برنامج المقارنات الدولية. وأكدت اللجنة الفرعية أنه سيكون من المفيد أن تناح الى البلدان، عند اتخاذ قرار بشأن مشاركتها في برنامج المقارنات الدولية. أكبر قدر ممكن من المعلومات عن الجوانب التقنية والأعمال اللازمة والموارد المطلوبة

## ٤ - فرقة العمل المعنية باحصاءات الصناعة والتشييد

١٦ - لاحظت اللجنة الفرعية أن فرقة العمل تنتوي عقد اجتماع في موعد لاحق في حزيران/يونيه ١٩٩٤، وبوجه خاص للنظر في اجراءات متابعة الاستئثار المتعلق بالمارسات القطرية في تنفيذ التصنيف الدولي الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (التنقيح ٣). على النحو الذي طلبه اللجنة الاحصائية. ولاحظت اللجنة الفرعية أن فرقة العمل قد أفصحت عن عجزها عن الاضطلاع بالأعمال المتعلقة باحصاءات التشييد في المدى المتوسط

## ٥ - فرقة العمل المعنية بالاحصاءات المالية

١٧ - لاحظت اللجنة الفرعية (أ) أن لجنة صندوق النقد الدولي المعنية باحصاءات موازن المدفوعات قد اجتمعت: (ب) وأن الردود الواردة من ٢٥ من البلدان الصناعية والبلدان النامية على رسالة موجهة من الجهة المنظمة لاجتماع فرقة العمل بشأن أعمال تلك الفرقة تؤيد فكرة انشاء فرقة العمل: (ج) أن من المقرر

عقد الاجتماع التالي لفرقة العمل في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، في سياق اجتماع للفريق العامل المشترك بين الأمانات المعنية بالحسابات القومية.

#### ٦ - فرقة العمل المعنية بالحسابات القومية

١٨ - لاحظت اللجنة الفرعية أن الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعنية بالحسابات القومية قد عقد اجتماعه في نيسان/أبريل ١٩٩٤ وتناول المسائل التي أثارتها اللجنة الاحصائية بشأن تحسين التنسيق، لاسيما فيما يتعلق بتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٢ ودور اللجان الاقتصادية. ويعتمد الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعنية بالحسابات القومية الاجتماع مرة أخرى في ٩ حزيران/يونيه ١٩٩٤.

#### ٧ - فرقة العمل المعنية بقياس الفقر

١٩ - لاحظت اللجنة الفرعية أن (أ) الجهة المنظمة لل الاجتماعات قد وزعت استبياناً (ب) وستجتمع فرقة العمل عند ورود الردود على الاستبيان وتحليلها. ولاحظت اللجنة الفرعية الأعمال التقنية المطلوبة في الاختصاصات بهدف التحقق من النهج المستخدمة في منظومة الأمم المتحدة لقياس الفقر وايضاً الاختلافات فيما يتعلق بتعريف المستعملين بتلك البيانات. ولاحظت اللجنة الفرعية أيضاً الطلبات التي تقع على كامل الاحصائيين على الصعيد الوطني لانتاج احصاءات بشأن الفقر ومن ثم طلباتهم من أجل توفير مبادئ توجيهية دولية. وأعرب بعض أعضاء اللجنة الفرعية عن تحفظات جدية بشأن أي جهد تضطلع به فرقة العمل لوضع معايير دولية بشأن الفقر وقياس الفقر. ووافقت اللجنة الفرعية على أن الاختصاصات توفر توجيهات ملائمة بشأن حدود الأعمال المراد انجازها وأن فرقة العمل ينبغي أن تبقى داخل حدود تلك الاختصاصات. كما رأت اللجنة الفرعية أن فرقة العمل ينبغي أن تضع في اعتبارها الأعمال التي ينجزها حالياً فريق سيبينا.

#### ٨ - فرقة العمل المعنية باحصاءات الخدمات

٢٠ - وافقت اللجنة الفرعية على الاختصاصات وبرنامج العمل التاليين لفرقه العمل، مما يتفق مع آراء اللجنة الاحصائية ويأخذ في الحسبان الآراء المبدأة في كل من المشاورات الأولية التي أجريت في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في ٢٠ أيار/مايو ١٩٩٤ والدورة الحالية:

#### الاختصاصات

١ - يُضطلع بأعمال فرقه العمل في سياق الأهداف العامة التالية:

- (أ) تعزيز التعاون بين المنظمات الدولية في مجال احصاءات الخدمات والاتصال مع الوكالات أو الأفرقة الأخرى المعنية باحصاءات الخدمات:
- (ب) التشجيع على وضع معايير ونظم وتصنيفات دولية لاحصاءات الخدمات:
- (ج) تحسين توافر احصاءات الخدمات التي تجمع على الصعيد الدولي وتحسين نوعيتها وقابليتها للمقارنة دوليا:
- (د) تيسير تقديم المساعدة التقنية إلى البلدان النامية في مجال احصاءات الخدمات.
- ٢ - ينصب تركيز أعمال فرق العمل، في المقام الأول، على احصاءات التجارة الدولية في مجال الخدمات على النحو المفهوم في الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات وربما أيضاً على المعاملات الأخرى بين المقيمين وغير المقيمين.
- ٣ - تكون فرق العمل بمثابة محفل للاتصال بشأن الاحتياجات والموارد وتتيح فرصة لترشيد الجهد.
- ٤ - الأعمال بشأن الأنواع الأخرى من احصاءات الخدمات، مثل احصاءات الانتاج والعملة في صناعات الخدمات، تتوقف على النتائج التي تخلص إليها الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة في استقصائها لأفضل السبل التي يمكن بها بلوغ الأهداف العامة الواردة وصفتها في البند ١ أعلاه، مع الاهتمام بوجه خاص بالبلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، وبتوصيات اللجنة الفرعية المعنية بأنشطة الاحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية والفريق العامل المعنى بالبرامج الاحصائية الدولية والتنسيق الاحصائي الدولي التي تقدم استجابة لذلك الاستقصاء.

#### برنامج العمل

لأغراض المرحلة الأولى من أنشطة فرق العمل، يمكن النظر في المشاريع التالية:

- ١ - وضع قائمة حصرية (بما في ذلك كتب وأدلة) بأنشطة واحتياجات المؤسسات الدولية في مجال التجارة الدولية في احصاءات الخدمات.
- ٢ - ترشيد أنشطة واحتياجات فرق العمل، فضلاً عن تحديد الموارد اللازمة لتلبية تلك الاحتياجات وللمنظمات المسؤولة عن أداء تلك الأنشطة.

.../...

٢١ - ولاحظت اللجنة الفرعية أن الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة ستقدم تقريرا إلى الفريق العامل في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ عن الاستقصاء الذي تجريه (انظر الفقرة ٢٠، البند ٤ أعلاه)، على النحو الذي طلبه اللجنة. وتنوي الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة تعميم أفكارها عن المسألة على أعضاء اللجنة الفرعية لابداء تعليقاتهم عليها، قبل انعقاد دورة الفريق العامل.

٢٢ - وفيما يتعلق بمسألة أعم تحصل أيضاً باحصاءات الخدمات، رحبت اللجنة الفرعية بخطبة الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة الرامية إلى تكوين أفكار بشأن أفضل السبل الكفيلة بإدماج الأعمال التي تنجذب حالياً في أفرقة مثل فريق فوربورغ (الخدمات) وفريق سينينا (الاحصاءات الاجتماعية) وفريق لندن (الحسابات القومية) في العمل الدولي الشامل بشأن التنمية الاحصائية. وستعمم تلك الأفكار أيضاً على أعضاء اللجنة الفرعية لابداء التعليقات عليها.

#### ٩ - المسائل العامة المتصلة بفرق العمل

٢٣ - أثناء مناقشة أنشطة فرق العمل، أثيرت مسائل عامة، على النحو الوارد وصفه أدناه.

(أ) وسائل تشجيع البلدان على الإبلاغ عن البيانات وعلى تقديم تقارير وفقاً للتوصيات الدولية

٢٤ - نظرت اللجنة الفرعية في عدد من السبل، منها (أ) أن تطلب إلى البلدان الإبلاغ عما تقوم به لتحسين التقارير المقدمة منها وفقاً للتوصيات الدولية؛ (ب) أن تبين للبلدان الطرق التي تحدى بها، عند تقديم تقاريرها، عن التوصيات وأن تطلب إليها تفسير سبب عدم تقديم التقارير على النحو الموصى به. كما نظرت اللجنة الفرعية فيما إذا كان للمؤتمرات الأقليمية دور تضطلع به في تحسين الحالة. وقررت اللجنة الفرعية أن توجه انتباه الفريق العامل إلى المسألة في دورته في عام ١٩٩٤ على أساس هذا التقرير وتقرير تحليلي موجز بشأن ممارسات الإبلاغ في مجال احصاءات التجارة الدولية. وطلبت اللجنة الفرعية إلى المكتب ابقاء المسألة قيد الاستعراض.

(ب) التضارب الذي يمكن أن ينشأ بين أولويات أحدى المنظمات وأولويات أحدى فرق العمل التي قد تكون تلك المنظمة عضواً فيها

٢٥ - سلمت اللجنة الفرعية بإمكانية نشوء تضارب من هذا القبيل بعد التعهد بالالتزامات وشجعت المنظمات على الوفاء بالتزاماتها تجاه الأنشطة المتفق عليها لفرق العمل.

(ج) تحسين الاتصال الإلكتروني فيما بين المنظمات

٢٦ - وافقت اللجنة الفرعية على ضرورة الاستفادة على نحو أوسع من إمكانيات الاتصال بالبريد الإلكتروني، بما في ذلك الشبكة الدولية "إنترنت". وطلبت اللجنة الفرعية إلى الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة استكمال وتحميم قائمة عنوانين لأعضائها المستخدمة في البريد الإلكتروني.

### جيم - مسائل التنسيق على الصعيد الإقليمي

٢٧ - رحبت اللجنة الفرعية بالتقارير التي أعدتها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية لافريقيا، والتي أيدتها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ؛ وأيدت المبدأ الداعي إلى تعزيز دور اللجان الإقليمية. وشجعت اللجنة الفرعية أعضاءها على المشاركة في المؤتمرات الإحصائية الإقليمية وتوجيه جهودهم التنسيقية في المناطق من خلال اللجان الإقليمية. وطلبت اللجنة الفرعية إلى الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعنية بالحسابات القومية وفرقة العمل المعنية باحصاءات التجارة الدولية النظر فيما يمكن انجازه على الصعيد الإقليمي في مجالهما آخذين في الحسبان الاختلافات السائدة بين اللجان الإقليمية في الأولويات وجدول الأعمال والخبرة الفنية وتقديم تقارير إلى اللجنة الفرعية في دورتها التالية. وسلمت اللجنة الفرعية بأن المهمة قد تكون صعبة نظراً لعدم وضوح المبادئ التي تحدد دور اللجان الإقليمية؛ إلا أن اللجنة الفرعية دعت إلى الأخذ بنهج عملي وابتكاري في هذا الشأن.

٢٨ - سلمت اللجنة الفرعية بأن الموارد أمر أساسي لا يتحسين في دور اللجان الإقليمية. واستناداً إلى بعض الخبرات المكتسبة، لا سيما في أوروبا، فإن تحسين الدور الإقليمي وتعزيز التنسيق بين مختلف العناصر المؤثرة داخل المنطقة قد يكون لهما أثر مفيدة على تدفقات الموارد. ورأىت اللجنة الفرعية أن اللجان الإقليمية قد ترغب في إعادة تقييم أولوياتها وتخصيص مواردها، بفرض توفير الموارد اللازمة للتعاون داخل المناطق.

### دال - تحسين أدوات التنسيق

٢٩ - قررت اللجنة الفرعية استخدام تصنيف لجنة التنسيق الإدارية الحالي لبرامج الأنشطة الإحصائية (مع تغيير عبارة "دور المرأة" إلى عبارة "مركز المرأة") لأغراض أدوات التنسيق المراد الخروج بها خلال عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥ (انظر الفقرة ٣٠ أدناه). وفي الوقت نفسه، لاحظت اللجنة الفرعية أنه يمكن تحسين التصنيف من حيث التفصيل والوضوح. وطرح عدد من الاقتراحات المحددة. وقررت اللجنة الفرعية استعراض التصنيف مرة أخرى في دورتها لعام ١٩٩٥ وطلبت إلى الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة التقدم بمقترنات بناءً على مشاورات تجرى مع أعضاء اللجنة الفرعية.

٣٠ - ووافقت اللجنة الفرعية على المقترنات التالية المقدمة من الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن المحتوى والجدول الزمني لانتاج أدوات التنسيق.

<u>العنوان</u>	<u>موعد تقديم البيانات</u>	<u>موعد الاجاز</u>
١ - "دليل الاحصاءات الدولية"	١٩٩٤	١٩٩٥/٢٠١٣/٦
٢ - قائمة مشرورة شاملة بالمنشورات المنهجية	(انظر الفقرة ٢١ أدناه)	(انظر الفقرة ٢١ أدناه)
٣ - وثائق تتضمن معلومات عن برامج وخطط المنظمات	١٩٩٤	١٩٩٥/١٧/٦
الاحصائية الدولية	أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٤ - قائمة حصرية بأنشطة جمع البيانات الاحصائية	١٩٩٥	١٩٩٥/٢٠١٣/٦
٥ - قائمة حصرية بقواعد البيانات الاحصائية المحسنة	١٩٩٤	١٩٩٥/١٧/٦
٦ - قائمة بالتصنيفات المستخدمة في مجال الاحصاءات	جاري	١٩٩٥/١٧/٦

ووافق الأعضاء على تقديم المعلومات المستكملة اللازمة وفقا للجدول الزمني المتفق عليه وفي شكل الكتروني.

٣١ - وطلبت اللجنة الفرعية الى الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة استعراض الجدول الزمني المقترن لاصدار قائمة مشرورة وافية بالمنشورات المنهجية في عام ١٩٩٦ لتبيين ما اذا كان بالمستطاع انجازها في وقت أقصر، نظراً لوجود طلب كبير على تلك القائمة ولأن المنظمات ذات الصلة تكاد كلها تكون قد أصدرت الكثير من المنشورات المنهجية الجديدة منذ استكمال القائمة المرة الأخيرة.

٣٢ - وأيدت اللجنة الفرعية نوع قاعدة البيانات المشار اليه فيما يتعلق باثنين من أدوات التنسيق ورأت أنه ينبغي الأخذ بذلك النوع من النهج في جميع أدوات التنسيق. وطلبت اللجنة الفرعية الى الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة اصدار جميع الأدوات سواء كمنتجات يمكن قراءتها آلياً أو كمنشورات.

٣٣ - واستعرضت اللجنة الفرعية تقارير ثلاثة من فرق العمل (البيئة والتجارة الدولية والمالية) عن خططها في مجال التطوير المنهجي، التي تتألف من توفير مدخلات الى تقرير تزمع اللجنة الفرعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية تقديمها الى اللجنة الاحصائية شاملاً تهجاناً متكاملاً في مجال التطوير المنهجي. وقدمت معلومات شفوية عن المجالات الأخرى التي تغطيها فرق العمل (احصاءات الصناعة والتسييد واحصاءات الأسعار بما في ذلك برنامج المقارنات الدولية والحسابات القومية). وطلبت اللجنة الفرعية الى جميع الجهات المنظمة لاجتماعات فرق العمل أن تقدم الى الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة أي معلومات أخرى، بنتهاية تموز/ يوليه ١٩٩٤، تكون لازمة للتقرير.

٣٤ - ونظرت اللجنة الفرعية في وثيقة بعنوان "مشروع برامج العمل الاحصائي الدولي في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، ١٩٩٤/١٩٩٥ و١٩٩٦/١٩٩٥: طريقة عرض متكاملة". أعدها مكتب مؤتمر الاحصائيين الأوروبيين وأمانة اللجنة الاقتصادية لأوروبا (شعبة الاحصاءات) للدورة العامة الثانية والعشرين لمؤتمر

الاحصائيين الأوروبيين (باريس، ١٢-١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٤). ولاحظت اللجنة الفرعية الجهود الكبيرة التي تبذلها حاليا في سبيل التنسيق المنظمات الثلاث في المنطقة الأوروبية (اللجنة الاقتصادية ل EUROPA ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الاحصائي للاتحادات الأوروبية)، والجهد الذي يبذل في سبيل وضع طريقة متكاملة لعرض برامج العمل والنتائج الايجابية التي تحقق من وراء الجهد التنسيقي. ولاحظت اللجنة الفرعية أيضا التطورات التي حدثت في مناطق اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا في سبيل تعزيز التنسيق داخل المناطق، الأمر الذي كان مختلفا بعض الشيء عن التطورات التي حدثت في المنطقة الأوروبية. ولم يكن من الواضح لدى اللجنة الفرعية ما إذا كان النهج الأوروبي والنموذج المقدم في الوثيقة قيد الاستعراض لهما آثار على الصعيد العالمي. وتتوقع اللجنة الفرعية أن يتتوفر لديها تقييم ما لمدى جدوا التقرير عندما ينظر فيه مؤتمر الاحصائيين الأوروبيين.

**هاء - الأعمال التحضيرية للدورة الثامنة والعشرين للجنة الاحصائية**

٣٥ - أيدت اللجنة الفرعيةاقتراحات التي ستطرحوها الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة على الفريق العامل في أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ بشأن جدول الأعمال والوثائق للدورة الثامنة والعشرين للجنة الاحصائية. ولاحظت اللجنة الفرعية أن التقارير المقدمة من فرق العمل إلى اللجنة الاحصائية ستختلف باختلاف الظروف المحيطة بكل فرقة من فرق العمل (الفقرة ١٠ أعلاه). وبناء على عرض مقدم من صندوق الأمم المتحدة للسكان لاعداد تقرير يوضح حالة تمويل التعاون التقني في مجال احصاءات، سيطرح اقتراح على الفريق العامل يدعوه إلى اعداد تقرير مشترك بين الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة وصندوق الأمم المتحدة للسكان عن هذا الموضوع. كما طلبت اللجنة الفرعية إلى الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة الحصول، لأغراض التقرير، على مدخلات من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

**واو - مقترنات لإنشاء نظام لرصد تنفيذ التصنيفات الموصى بها في البلدان**

٣٦ - وافقت اللجنة الفرعية على أهمية إنشاء نظام من هذا القبيل. وقد تم اكتساب قدر من الخبرة في هذا المجال عند رصد تنفيذ التصنيف الدولي الصناعي الموحد، التنجيح ٢، وتنفيذ التصنيفات التجارية كجزء من المفاهيم والتعاريف في مجال احصاءات التجارة الدولية. ومن المتوقع أن تضطلع اللجان الاقتصادية بدور في هذه العملية. وطلبت اللجنة الفرعية إلى الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة اعداد مقترنات لإنشاء نظام لرصد بالاستعانت بمدخلات من منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الاحصائي للاتحادات الأوروبية والمنظمات الأخرى، وعمم تلك المقترنات على أعضاء اللجنة الفرعية لابداء تعليقاتهم عليها.

**زاي - تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات  
والاستطارات الديمografية**

٣٧ - وافقت اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية على أهمية التنسيق بين المنظمات الأعضاء والمنظمات الأخرى المشتركة في أنشطة الاستطارات من أجل مواصلة وتحسين اتساق التقديرات والاستطارات الديمografية والقطاعية، وتقاسم البيانات وإصدار التقديرات والاستطارات في مواعيد ملائمة. لاحظت اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية أن بعض المنظمات غير الأعضاء، مثل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية، التي تعد أيضاً تقدیرات واستطارات، تؤيد، بل وتشجع، تحسين التعاون مع الأمم المتحدة. إلا أن اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية كررت التأكيد على أن مناقشة التنسيق بين المنظمات الأعضاء المشتركة في أنشطة التقديرات والاستطارات هي الولاية المنوطبة باللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاستطارات الديمografية وأن ترتيبات العمل في مجال التقديرات والاستطارات ينبغي تركها للدورات العادية للجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاستطارات الديمografية. لاحظت اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية أنه من المقرر أن تجتمع اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاستطارات الديمografية في الفترة من ٢٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤ في نيويورك، ولاحظت جدول الأعمال المقترن وخطط العمل المقترنة. وستنظر رسمياً اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية، في دورتها في عام ١٩٩٥، في تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاستطارات الديمografية. إلا أن اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية وافقت على أن يتناول المكتب التقرير في أول فرصة تسنج له.

**حاء - احصاءات الهجرة الدولية**

٣٨ - رحبت اللجنة الفرعية بالعمل التعاوني الجاري بشأن استعراض التوصيات الدولية الحالية المتعلقة باحصاءات الهجرة الدولية. وقد أبدت عدة منظمات اهتماماً بالمشاركة في هذا العمل.

**طاء - الذكرى السنوية الخمسون لبدء العمل الإحصائي  
في منظومة الأمم المتحدة**

٣٩ - توجهت اللجنة الفرعية بالشكر إلى المعهد الإحصائي الدولي للاقتراحتين التي قدمها في مذكرة إلى اللجنة الفرعية. وكان هناك تأييد عام للاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين. كما كان هناك اتفاق على (أ) أن يستخدم في الاحتفال جزءاً (ضئيل) من الدورة الثامنة والعشرين للجنة الإحصائية؛ (ب) أن يتكلم شخص رئيسي واحد عن منجزات الجهاز الإحصائي الدولي، بما في ذلك البلدان؛ (ج) أن الحدث يمكن تضمينه في افتتاح الدورة. كما كان هناك تأييد لاصدار منشور تذكاري، تقدم اليه مدخلات المنظمات الدولية المعنية بالأمر. ومازال هناك عدد من المسائل يتعين حسمها بشأن ذلك المنشور، ومنها محتواه وجهة إعداده ولغات المنشور والتمويل. وتتوفر تأييد عام أيضاً لتحديد يوم عالمي للاحصاءات. وكان لدى بعض

الأعضاء تجذب فيما يتعلق بعقد أيام وطنية للإحصاءات احتفل بها في عدد من البلدان وفي المنطقة الأفريقية. وما زال هناك عدد من الأسئلة يتعين الإجابة عليه بشأن ما سيشتمل عليه الأمر؛ وأكملت اللجنة الفرعية الحاجة إلى حسن التخطيط ضماناً للنجاح. وطلبت إلى الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة أن تستفسر من البلدان عن ممارساتها الحالية (إذا كانت تحتفل بيوم وطني للإحصاءات) وعن آرائها واقتراحاتها بشأن إقامة يوم عالمي للإحصاءات.

#### باء - مسائل أخرى

##### ١ - نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية

٤٠ - طلبت اللجنة الفرعية إلى الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة تنظيم اجتماع غير رسمي للمنظمات الدولية وقت انعقاد دورة الفريق العامل في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ وتقديم معلومات مستكملة عن نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية.

##### ٢ - مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية

٤١ - أحاطت اللجنة الفرعية علماً بأنشطة التي تضطلع بها حالياً المنظمات الأعضاء فيما يتعلق بمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية ودعمها له. وقررت اللجنة الفرعية أنها لن تضطلع بأي عمل محدد؛ إلا أنها ستنتظر في التوصيات ذات الصلة الناشئة عن مؤتمر القمة العالمي لامكانية القيام بعمل للمتابعة.

##### ٣ - حرية تبادل المواد المتصلة بالإحصاءات فيما بين المنظمات الناشطة في اللجنة الفرعية

٤٢ - أشارت اللجنة الفرعية إلى الاتفاقيات التي توصلت إليها بشأن المسألة في السنوات السابقة ورأى أنه ينبغي معاودة النظر فيها، لا سيما فيما يتصل بمدى شمولها وفي ضوء التغييرات التي طرأت على التكنولوجيا. وطلبت اللجنة الفرعية إلى المكتب النظر في المسألة.

##### كاف - ممارسات الإبلاغ والاعراب عن الشكر

٤٣ - نظرت اللجنة الفرعية في تجربتها حتى الآن فيما يتعلق بزيادة إيجاز تقارير دوراتها وجعلها أكثر توجهاً نحو القرارات. وخلاصت اللجنة الفرعية إلى أنه من المستحبوب زيادة التحسين، شكلاً ومضموناً، في الدورات المقبلة.

٤٤ - وسجلت اللجنة الفرعية خالص شكرها إلى السيد أ. تاج، من مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، والسيد ج. آي، من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، لمساهماتهما الكبيرة في أعمال اللجنة الفرعية على مدى السنوات.

### الحواشى

(١) حدد الفريق العامل فيما بعد موعد انعقاد دورته الثامنة عشرة في الفترة من ٧ إلى ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، إما في جنيف أو فيينا (انظر E/CN.3/1995/2، الفقرة ٧٢).

## المرفق الأول

### جدول الأعمال

- ١ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى
- ٢ - المسائل التي نظر فيها المكتب في اجتماعه المعقود في ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤:
  - (أ) تغيير سنة الأساس للإحصاءات:
  - (ب) اختصاصات فرق العمل المعنية بقياس الفقر:
  - (ج) فرق العمل المعنية باحصاءات الخدمات:
  - (د) احتياجات وحدات التحليل والسياسات بالمنظمات الدولية من الإحصاءات، والإحصاءات التي تنتجهما تلك المنظمات:
  - (ه) تنسيق التعاون التقني الثاني في مجال الإحصاءات (للعلم فقط): عضوية مكتب اللجنة الفرعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية ورئاستها:
  - (و) متابعة مناقشات اللجنة الفرعية خلال الفترة التي تتحل الدورات (للعلم فقط):
  - (ز) مسائل عامة بشأن العلاقة بين اللجنة الفرعية والفريق العامل التابع للجنة الإحصائية وبين فرق العمل:
- ٣ - المسائل المتعلقة بأعمال فرق العمل
- ٤ - مسائل التنسيق على الصعيد الإقليمي
- ٥ - تحسين أدوات التنسيق:
  - (أ) استعراض تصنيف لجنة التنسيق الإدارية لبرامج الأنشطة الإحصائية من حيث انطباقه على التقارير المتعلقة بتنسيق الأنشطة الإحصائية الدولية:

.../..

- (ب) مقترفات لإصدار طبعة منقحة من "دليل الاحصاءات الدولية";
- (ج) مقترفات لإصدار القائمة الحصرية المنقحة بأشطبة جمع البيانات الاحصائية ولتحسين تنسيق جمع البيانات;
- (د) مقترفات لإصدار قائمة مشروحة بالمنشورات المنهجية;
- (ه) إصدار قائمة بالتصنيفات المستخدمة في مجال الاحصاءات;
- (و) إصدار قائمة حصرية منقحة بقواعد البيانات الاحصائية المحوسبة;
- (ز) مقترفات لوضع برنامج عمل متكامل وصفي في مجال الاحصاءات للمنظومة بأكملها: جمع البيانات وتجهيذها ونشرها؛ والتطوير المنهجي؛ والتعاون التقني.
- ٦ - الأعمال التحضيرية للدورة الثامنة والعشرين للجنة الاحصائية (١٩٩٥).
- ٧ - مقترفات لانشاء نظام لرصد تنفيذ التصنيفات الموصى بها في البلدان.
- ٨ - تنسيق البرامج الاحصائية الجارية:
- (أ) الخدمات:
- (ب) الهجرة.
- ٩ - الذكرى السنوية الخمسون لبدء العمل الاحصائي في الأمم المتحدة.
- ١٠ - تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاستطارات الديمografية.
- ١١ - مسائل أخرى.
- ١٢ - اعتماد تقرير اللجنة الفرعية عن دورتها الثامنة والعشرين.

المرفق الثاني

قائمة المشركين

كيانات وبرامج الأمم المتحدة

ه. هابرمان	الشعبة الاحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة
ر. روبرتس	
ل. هيلغمان*	شعبة السكان بالأمانة العامة للأمم المتحدة
أ. ج فلات	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
ب. سينز	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
سمير جوهر	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
غ. جونز	منظمة الأمم المتحدة للطفولة
أ. تاج	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
م. نظام الدين	صندوق الأمم المتحدة للسكان

الوكالات المتخصصة والمنظمات ذات الصلة

ف. مهران	منظمة العمل الدولية
ج. آي	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة
ل. و. لارسون	
غ. كوندا	برنامج الأغذية العالمي
غ. ناسيمنتو	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
ه. ر. هابسارا	منظمة الصحة العالمية
ر. تشاندر	البنك الدولي
ج. ماكليناغان	صندوق النقد الدولي

\* أمين اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاسقاطات الديمografية، التابعة للجنة التنسيق الإدارية.

ج. م ليفر	مجموعة الاتفاق العام بشأن التعرفنات الجمركية والتجارة
ت. د. كوساي	مصرف التنمية الأفريقي
م. ماكبيك	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية
س. ل. كينكانون	منظمة التعاون والتنمية في العيادن الاقتصادي
ي. فرانشيه	المكتب الاحصائي للاتحادات الأوروبيه
ج. ويترث	-----